Представителям переводческого сообщества России,
членам организаций и сотрудникам учреждений,
заинтересованных в совершенствовании переводческой деятельности
в специализированных, социально значимых областях,
актуальных для благополучия государства и его граждан

Информационное письмо № 1

Уважаемые коллеги!

Сообщаем вам, что в целях совершенствования переводческой деятельности, повышения квалификации переводческих кадров, модернизации и повышения эффективности системы подготовки переводчиков в образовательных учреждениях Российской Федерации (включая систему дополнительного профессионального образования) сформирована **Межведомственная объединённая рабочая группа**.

В задачи Группы входят:

- разработка перечня социально ориентированных профессиональных стандартов, необходимых для интенсивного развития отрасли;
- конкретизация их функционала;
- формирование содержания стандартов в соответствии с современными требованиями рынка и рекомендациями Национального агентства развития квалификаций;
- подготовка комплектов специализированных профессиональных стандартов для последующего утверждения в Министерстве труда Российской Федерации.

В число разрабатываемых профессиональных стандартов предполагается включить, в частности, стандарты по судебному, нотариальному и официально-деловому переводу, а также профессиональный стандарт, определяющий содержание переводческой деятельности в ситуациях коммуникации в сфере медицины (в том числе в медицине катастроф), и другие.

В состав Межведомственной объединённой рабочей группы вошли представители:

- Союза переводчиков России;
- Ассоциации медицинских переводчиков;
- Программного комитета Translation Forum Russia (TFR);
- Национального общества прикладной лингвистики;
- Московского государственного лингвистического университета;
- Института иностранных языков РУДН имени Патриса Лумумбы;
- факультета иностранных языков Санкт-Петербургского государственного университета;
- Федерального института родных языков народов Российской Федерации;
- Московского университета МВД России имени В.Я. Кикотя;
- Федеральной нотариальной палаты;
- Комитета по кадровой политике Делового Центра экономического развития СНГ;
- Российского общества колоректальных хирургов;
- ряда других общественных, профессиональных и образовательных организаций.

Первое организационное собрание Межведомственной объединённой рабочей группы запланировано на **июнь 2026 года**.

Приглашаем желающих присоединиться к деятельности Группы и сообщить о своём намерении по электронной почте: **org@rutrans.org**.

Актив Межведомственной объединённой рабочей группы